



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Braniewie

PWiK Sp. z o.o. w Pieniężnie

WPLYNEŁO DNIA:

data: 12.05.2026
517/2026 nr podpis

HK.9020.1.36.2026
Braniewo, 2026-05-12

Przedsiębiorstwo Wodociągów i
Kanalizacji Spółka z o. o.
ul. Lidzbarska 10
14-520 Pieniężno

Ocena jakości wody

Na podstawie art. 4 ust. 1 pkt. 1, art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. 2024 r., poz. 416), art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2024 r., poz. 757), § 21 ust. 1 pkt 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294), po przeprowadzeniu kontroli jakości wody pobranej w dniu 20.04.2026 r. z wodociągu publicznego w Pieniężnie
opisanej w protokole do zlecenia nr HK.9052.19.2026, HK.9052.20.2026,
HK.9052.21.2026 z dnia 20.04.2026 r.
- Kod próbki 47/Br oraz sprawozdań laboratoryjnych nr LE-OBW/142/2026, LE-OBŻ/132w/2026, LBŚIŻ-OBW/615/2026
SUW- woda podawana do sieci

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Braniewie
stwierdza
przydatność wody do spożycia

UZASADNIENIE

Woda w próbach zbadanych w Laboratorium Wojewódzkiej Stacji Sanitarно-Epidemiologicznej w Olsztynie, Laboratorium w Elblągu ul. Gen. J. Bema 40 i 7 opisanej jak wyżej, w zakresie monitoringu B (SUW – woda podawana do sieci) pod względem mikrobiologicznym i fizykochemicznym odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w Zał. nr 1A (tabela 1), 1B, Nr 1C (tabela 1, 2), 1D do Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia



**CHRONIMY ZDROWIE
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI**



Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Braniewie
ul. Królewiecka 26 | 14-500 Braniewo
+ 55 243 23 81
adres e-mail psse.braniewo@sanepid.gov.pl
adres e-Doreczeń: AE:PL-86661-37448-CEUEC-20

07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

mgr Beata Rant
Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Braniewie

/dokument podpisany elektronicznie/

W załączeniu:

1. Sprawozdanie z badań nr LE-OBW/142/2026 z dnia 24.04.2026 r.
2. Sprawozdanie z badań nr LE-OBŻ/132w/2026 z dnia 27.04.2026 r.
3. Sprawozdanie z badań nr LE-OBŚIŻ-OBW/615/2026 z dnia 27.04.2026 r.

Otrzymuje do wiadomości:

Gmina Pieniężno
ul. Generalska 8, 14-520 Pieniężno



WOJEWÓDZKA STACJA SANITARNO - EPIDEMIOLOGICZNA
W OLSZTYNIE
ul. Żołnierska 16, 10-561 Olsztyn
LABORATORIUM W ELBLĄGU
ul. Gen. J. Bema 40, 82-300 Elbląg



EZD RP PSSE w Braniewie
Monika Kapusto MK (S)
Data rejestracji:
2026-04-30
Data wpływu: 2026-04-30



AB 618

Oddział Badania Wody i Powietrza ul. Gen. J. Bema 7; 82-300 Elbląg strona 1/2
Sekcja Badań Biologicznych Wody ul. Gen. J. Bema 40; tel. (55) 2334772; e-mail: leobwm.wsse.olsztyn@sanepid.gov.pl
Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych Wody i Powietrza ul. Gen. J. Bema 7; tel. (55) 2334122; e-mail: leobwch.wsse.olsztyn@sanepid.gov.pl

Znak sprawy: LE-OBW.9051.2.41.2026

Elbląg, dnia 24.04.2026 r.

Sprawozdanie z badań nr LE-OBW/ 142 /2026

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.
Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone literą N

1. Nazwa i adres klienta: Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Braniewie ul. Królewiecka 26
 2. Zakres wykonywanych badań zgodny ze Zleceniem jednorazowym nr HK.9052.19.2026 z dnia 20.04.2026 r.
 3. Obiekt badania: woda przeznaczona do spożycia przez ludzi
 4. Cel badania: wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie
 5. Data, godzina pobrania próbki: 20.04.2026 r., godz. 8⁴⁵
 6. Miejsce pobrania próbki: Wodociąg publiczny Pieniężno, SUW – woda podawana do sieci
 7. Próbka pobrana wg PN-ISO 5667-5:2017-10, PN-EN ISO 19458:2007 (metody nieakredytowane) przez próbkobiorcę z PSSE w Braniewie – p. Marta Demkowicz
 8. Oznakowanie próbki przez klienta: 47/Br
 9. Stan dostarczonej próbki: bez uwag
 10. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: 20.04.2026 r., godz. 12³⁰
- Kursywą oznaczono informacje dostarczone przez klienta.

Badania mikrobiologiczne

Kod próbki	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wyniki badania niepewność ¹ [.....]	Najwyższa dopuszczalna wartość wg. Rozp. MZ z dnia 07 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294)
142	Bakterie grupy coli	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 9308-1: 2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
	<i>Escherichia coli</i>	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 9308-1: 2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
	Enterokoki	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 7899-2: 2004	jtk/100 ml	0	0
	Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C	Płytkowa (posicw węglawy) zgodnie z PN-EN ISO 6222: 2004	jtk/1 ml	0	bez nieprawidłowych zmian
	<i>Clostridium perfringens</i>	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 14189:2016-10	jtk/100 ml	0	0

jtk – jednostki tworzące kolonie

¹Podano wartość niepewności rozszerzonej pomiaru przy 95% poziomie prawdopodobieństwa i współczynniku rozszerzenia k=2.
Niepewność pomiaru została oszacowana zgodnie z PN-ISO 29201:2022-02 i opiera się na podejściu całościowym. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.

Badania mikrobiologiczne wykonano w Sekcji Badań Biologicznych Wody, Elbląg ul. Gen. J. Bema 40 w dniach: 20 - 23.04.2026 r.

Przegląd i autoryzacja

KIEROWNIK
Sekcji Badań Biologicznych Wody
[Podpis]
dr inż. Marcin Jan Orszołek

Sprawozdanie z badań nr LE-OBW/ 142 /2026

Badania fizykochemiczne

Kod próbki	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Zakres pomiarowy metody	Wyniki badania/ Rezultaty badania ± niepewność ²	Jednostka miary	Dopuszczalne zakresy wartości/wyjście dopuszczalne stężenie wg. Rozp. MZ z dnia 07 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294)
142	Mętność	Nefelometryczna zgodnie z PN-EN ISO 7027-1:2016	0,15 – 100 NTU	0,18 ± 0,04	NTU	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0
	Barwa	Wizualna zgodnie z PN-EN ISO 7887:2012 +Apl:2015-06 Metoda D	5 – 50 mg/l Pt	10 ± 3	mg/l Pt	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecana wartość do 15 mg/l Pt
	N Zapach	Organoleptyczna zgodnie z ^{w1)} PN-72/C-04557	rodzaj; intensywność 0–5	z 0 brak zapachu	-	Akceptowalne przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.
	N Smak	Organoleptyczna zgodnie z ^{w2)} PN-72/C-04557	rodzaj; intensywność 0-5	z 0 brak smaku	-	
	pH	Potencjometryczna zgodnie z PN-EN ISO 10523:2012	4,0 – 10,0	temp. pomiaru 19,8°C 7,9 ± 0,1	-	6,5 – 9,5
	Przewodność elektryczna właściwa	Konduktometryczna zgodnie z PN-EN 27888:1999	131 – 6700 µS/cm	temp. pomiaru 24,7°C 628 ± 19 Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temp. do 25°C	µS/cm	2500
	Jon amonowy	Spektrofotometryczna zgodnie z PN-C-04576-4:1994	0,05 – 3,00 mg/l	0,05 ± 0,02	mg/l	0,50
	Żelazo	Spektrofotometryczna zgodnie z PN-ISO 6332:2001 +Apl:2016-06	0,010 – 4,00 mg/l	20 ± 3	µg/l	200
	N Mangan	Spektrofotometryczna zgodnie z ^{w1)} PN-92/C-04590/03	0,030 – 2,00 mg/l	< 30*	µg/l	50
	Azotyny	Spektrofotometryczna zgodnie z PN-EN 26777:1999	0,005 – 1,00 mg/l	< 0,005 (0,005 ± 0,001)	mg/l	0,50
	Azotany	Spektrofotometryczna zgodnie z ^{w1)} PN-82/C-04576.08	0,04 – 100 mg/l	3,48 ± 0,42	mg/l	50
	Fluorki	Potencjometryczna zgodnie z ^{w1)} PN-78/C-04588.03	0,10 – 2,00 mg/l	0,25 ± 0,04	mg/l	1,5
	Siarczany	Turbidymetryczna zgodnie z ^{w1)} PN-79/C-04566.10	2,50 – 250 mg/l	< 2,50 (2,50 ± 0,35)	mg/l	250
	N Cyjanki wolne	Wizualna zgodnie z Test Aququant Merck 1.14417	0,002 – 0,03 mg/l	< 2,0** (2,0 ± 0,4)	µg/l	50
	Chlorki	Miareczkowa zgodnie z PN-ISO 9297:1994	3,00 – 250 mg/l	9,5 ± 1,0	mg/l	250
	Indeks nadmanganianowy (Utlenialność z KMnO ₄)	Miareczkowa zgodnie z PN-EN ISO 8467: 2001	0,50 – 10,0 mg/l O ₂	2,30 ± 0,35	mg/l O ₂	5,0
	Bor	Spektrofotometryczna zgodnie z PB-OBW-01/W edycja 1 z dnia 16.04.2021 r. na podstawie testu Merck 1. 14839	0,05 – 2,00 mg/l	0,24 ± 0,04	mg/l	1,0
N Twardość	Miareczkowa zgodnie z PN-ISO 6059:1999	5,00 – 600 mg/l CaCO ₃	266 ± 19	mg/l CaCO ₃	60 - 500	
N Magnez	Z obliczeń zgodnie z PN-C-04554-4:1999	(z obliczeń)	20,4 ± 2,7	mg/l	7 - 125	

* – poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody, która jest jednocześnie granicą oznaczalności metody;

** – poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody; granica oznaczalności dla manganu – 15 µg/l;

*** – poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego metody, która jest jednocześnie granicą oznaczalności metody.

Przedstawione wyniki ze znakiem „<” oraz „>” są rezultatami. Podana niepewność nie obejmuje błędów pobierania próbek.

² Niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie prawdopodobieństwa 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

^{w1)} Norma wycofana bez zastąpienia przez Polski Komitet Normalizacyjny. Laboratorium posiada wystarczające argumenty techniczne i merytoryczne do jej stosowania.

^{w2)} Norma wycofana przez Polski Komitet Normalizacyjny. Laboratorium posiada wystarczające argumenty techniczne i merytoryczne do jej stosowania.

Badania nieakredytowane spełniają wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

Badania fizykochemiczne wykonano w Sekcji Badań Fizyko-Chemicznych Wody i Powietrza, Elbląg ul. Gen. J. Bema 7 w dniach: 20 – 23.04.2026 r.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności – zgodnie ze zleceniem nr HK.9052.19.2026

KIEROWNIK
Przedsiębiorstwa
Sekcji Badań Fizyko-Chemicznych
Wody i Powietrza
A. Stolycia
mgr Aleksandra Stolycia

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbek oraz za informacje dostarczone przez klienta. Informacje te mogą mieć wpływ na ważność wyników.
3. Próbką została dostarczona przez klienta. Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki.

ZATWIERDZIŁ
KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badania Wody i Powietrza
K. Kalisz
mgr inż. Kinga Kalisz



AB 451

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie
Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności

Oddział Badania Wody, Gle

10-561 Olsztyn ul. Żołąd

tel. 89 5248302

RPW/1118/2026-1P



EZD RP PSSE w Braniewie

Monika Kapusto MK (S)

Data rejestracji:

2026-05-11

Data wpływu: 2026-05-11

Znak sprawy: LBŚiZ-OBW.9051.2.120.2026

Olsztyn, 27.04.2026 r.

Sprawozdanie z badań nr LBŚiZ-OBW/615/2026

Informacje dostarczone przez zleceniodawcę (klienta):

Zleceniodawca:	Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Braniewie 14-500 Braniewo, ul. Królewiecka 26
Nr zlecenia:	HK.9052.21.2026 z dnia 20.04.2026 r.
Cel badania:	Przedstawienie wyników w obszarze regulowanym prawnie zgodnie z wymaganiami Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. 2017 poz. 2294)
Rodzaj wody:	Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi
Nazwa urządzenia lub źródła wody:	wodociąg publiczny Pieniężno
Miejsce pobierania próbki/punkt poboru:	SUW - woda podawana do sieci
Data i godzina pobierania próbki:	20.04.2026 r. godz. 8.45
Próbka pobrana przez:	Pracownika PSSE w Braniewie - Marta Demkowiec
Metoda pobierania próbki:	PN-ISO 5667-5:2017-10 - metoda nieakredytowana

Informacje pochodzące od klienta mogą wpływać na ważność wyników badań.

Informacje podane przez Laboratorium:

Data i godzina przyjęcia próbki 20.04.2026 r. godz. 11.35

Stan próbki w chwili przyjęcia: przydatna do badań

Oznakowanie próbki przez klienta:				47 Br		Wartość parametryczna wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki nadany w Laboratorium:				615		
Lp.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność ¹ rezultat badania ²		
badania chemiczne						
1	Benzen metoda chromatografii gazowej z detekcją masową (P&T GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	<0,25 (0,25 ± 0,09)	A	1,0
2	SUMA THM (z obliczeń)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	<23,75 (23,75 ± 7,44)	A	100
3	trichlorometan (chloroform) metoda chromatografii gazowej z detekcją masową (P&T GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	mg/l	<0,00750 (0,00750 ± 0,00225)	A	0,030
4	bromodichlorometan metoda chromatografii gazowej z detekcją masową (P&T GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	mg/l	<0,00375 (0,00375 ± 0,00112)	A	0,015
5	dibromochlorometan metoda chromatografii gazowej z detekcją masową (P&T GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	<6,25 (6,25 ± 1,88)	A	

Oznakowanie próbki przez klienta:				47/Br		Wartość parametryczna wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki nadany w Laboratorium:				615		
Lp.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność ¹ / rezultat badania ²		
6	tribromometan (bromoforn) metoda chromatografii gazowej z detekcją masową (P&T GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	<6,25 (6,25 ± 2,19)	A	—
7	SUMA trichloroetenu i tetrachloroetenu (z obliczeń)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	<2,0 (2,0 ± 0,7)	A	10
8	trichloroeten metoda chromatografii gazowej z detekcją masową (P&T GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	<1,0 (1,0 ± 0,4)	A	—
9	tetrachloroeten metoda chromatografii gazowej z detekcją masową (P&T GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	<1,0 (1,0 ± 0,3)	A	—
10	1,2-dichloroetan metoda chromatografii gazowej z detekcją masową (P&T GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	<0,3 (0,3 ± 0,1)	A	3,0
<p>AUTORYZACJA w zakresie oznaczania P&T GC-MS</p> <p>Oddział Aparatury Specjalnej starszy asystent <i>mgr Jarosław Junkiewicz</i></p> <p>AUTORYZACJA</p> <p>Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych Wody, Gleb i Powietrza starszy asystent <i>mgr inż. Monika Gódek-Stanisławska</i></p>						
11	Benzo(a)piren metoda ultraszybkiej chromatografii cieczowej z detekcją fluorescencyjną (UPLC-FLD)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	<0,002 (0,002 ± 0,0005)	A	0,010
12	SUMA WWA (z obliczeń)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	<0,008 (0,008 ± 0,002)	A	0,10
13	benzo(b)fluoranten metoda ultraszybkiej chromatografii cieczowej z detekcją fluorescencyjną (UPLC-FLD)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	<0,002 (0,002 ± 0,0005)	A	—
14	benzo(k)fluoranten metoda ultraszybkiej chromatografii cieczowej z detekcją fluorescencyjną (UPLC-FLD)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	<0,002 (0,002 ± 0,0004)	A	—
15	benzo(ghi)perylene metoda ultraszybkiej chromatografii cieczowej z detekcją fluorescencyjną (UPLC-FLD)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	<0,002 (0,002 ± 0,0005)	A	—
16	indeno(1,2,3-cd)piren metoda ultraszybkiej chromatografii cieczowej z detekcją fluorescencyjną (UPLC-FLD)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	<0,002 (0,002 ± 0,0005)	A	—
<p>AUTORYZACJA w zakresie oznaczania UPLC-FLD</p> <p>Oddział Aparatury Specjalnej starszy asystent <i>mgr Anna Czubińska</i></p> <p>AUTORYZACJA</p> <p>Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych Wody, Gleb i Powietrza starszy asystent <i>mgr inż. Agnieszka Sławicka</i></p>						
17	SUMA pestycydów (z obliczeń)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,266 (0,266 ± 0,055)	A	0,50

Oznakowanie próbki przez klienta:				47/Br		Wartość parametryczna wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki nadany w Laboratorium:				615		
Lp.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność ¹ / rezultat badania ²		
•Pestycydy chloroorganiczne:						
18	heptachlor metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,008 (0,008 ± 0,002)	A	0,030
19	epoksyd heptachloru metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,008 (0,008 ± 0,002)	A	0,030
20	aldryna metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,008 (0,008 ± 0,002)	A	0,030
21	dieldryna metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,008 (0,008 ± 0,002)	A	0,030
22	α-HCH metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,018 (0,018 ± 0,004)	A	0,10
23	γ-HCH metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,018 (0,018 ± 0,004)	A	0,10
24	endryna metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,018 (0,018 ± 0,004)	A	0,10
25	pp-DDE metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,018 (0,018 ± 0,004)	A	0,10
26	pp-DDD metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,018 (0,018 ± 0,004)	A	0,10
27	pp-DDT metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,018 (0,018 ± 0,004)	A	0,10
• Pyretroidy:						
28	bifentryna metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,018 (0,018 ± 0,003)	A	0,10
29	fenpropatryna metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,018 (0,018 ± 0,003)	A	0,10
30	λ-cyhalotryna metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,018 (0,018 ± 0,004)	A	0,10

Oznakowanie próbki przez klienta:			47/Br		Wartość parametryczna wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki nadany w Laboratorium:			615		
Lp.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność ¹⁾ rezultat badania ²⁾	
31	permetryna metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,018 (0,018 ± 0,003)	A
32	izomery cypermetryny (α-cypermetryna: cypermetryna) metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,018 (0,018 ± 0,003)	A
33	fenwalerat metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,018 (0,018 ± 0,004)	A
34	deltametryna metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,018 (0,018 ± 0,003)	A

AUTORYZACJA w zakresie oznaczania GC-ECD Oddział Aparatury Specjalnej starszy asystent <i>mgr Sylwia Pióciennik-Puzewicz</i>	AUTORYZACJA Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych Wody, Gleby, Powietrza starszy asystent <i>mgr inż. Anna Rogalińska</i>
---	---

- 1 - niepewność wyniku badania chemicznego wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2;
- 2 - W przypadku, gdy otrzymana wartość dla badania chemicznego jest poniżej zakresu metody, Laboratorium podaje rezultat badania przedstawiony w formie "<" wraz z niepewnością rozszerzoną dla wartości dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody.

Badania chemiczne wykonane 20-24.04.2026

Wyniki badań/rezultaty badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności z wymaganiem / do rezultatów badań nie podano opinii i interpretacji dotyczącej zgodności z wymaganiem.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transport próbki oraz za informacje uzyskane od klienta.

Bez pisemnej zgody Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Olsztynie, sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Zlecciodawca ma prawo do złożenia skargi.

A - badania akredytowano przez Polskie Centrum Akredytacji

KIEROWNIK ODDZIAŁU
BADANIA WODY I GLEBY PÓWMETRZA

mgr Ewa Włos

zatwierdza

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ



Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie
ul. Żołnierska 16, 10-561 Olsztyn
Laboratorium w Eibłągu
ul. Gen. J. Bema 40, 82-300 Eibłąg



RPW/1012/2026-1P



EZD RP PSSE w Braniewie
Monika Kapusto MK (S)
Data rejestracji:
2026-04-27
Data wpływu: 2026-04-27

AB 618

Oddział Badania Żywności

tel. 55 236 74 18 fax 55 612 83 89 e-mail: leobz.wsse.olsztyn@sanepid.gov.pl

strona 1 z 1

Znak sprawy: LE-OBŻ.9051.2.98.2026

Eibłąg, dnia 27.04.2026 r.

Sprawozdanie z badań nr LE-OBŻ/132w/2026

Informacje podane przez klienta:

1. Nazwa i adres klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna, ul. Królewiecka 26, 14-500 Braniewo.
2. Zakres wykonywanych badań zgodny ze zleceniem jednorazowym nr HK.9052.20.2026 z dnia 20.04.2026 r.
3. Obiekt badania: woda przeznaczona do spożycia przez ludzi
4. Cel badania: dostarczenie klientowi wyników badań do wykorzystania w obszarze regulowanym prawnie
5. Data, godzina pobrania próbki: 20.04.2026 r. godz. 8⁴⁵
6. Miejsce pobrania próbki: Pieniężno - wodociąg publiczny SUW – woda podawana do sieci
7. Próbkę pobrana przez: próbkobiorcę PSSE w Braniewie p. Martę Demkowicz wg PN-ISO 5667-5:2017-10 (metoda nieakredytowana)

Informacje podane przez Laboratorium:

1. Stan dostarczonej próbki: bez uwag
2. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: 20.04.2026 r., godz. 12⁴⁰

Badania chemiczne

Kod próbki	Oznakowanie próbki przez klienta	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Zakres pomiarowy metody	Wynik badania ± niepewność ¹ /Rezultat badania	Jednostka miary	Najwyższe dopuszczalne stężenie wg Rozp. MZ z 7 grudnia 2017r. (Dz. U. z 2017r. poz. 2294)
132w	47/Br	glin	ETAAS/ PN-EN ISO 15586:2005	10,0 – 300	<10,0 (10,0 ± 2,2)	µg/l	200
		ołów		2,0 – 100	<2,0 (2,0 ± 0,3)	µg/l	10
		kadm		0,10 – 10	<0,10 (0,10 ± 0,02)	µg/l	5
		chrom		2,0 – 100	<2,0 (2,0 ± 0,3)	µg/l	50
		nikiel		2,0 – 70	<2,0 (2,0 ± 0,5)	µg/l	20
		miedź	FAAS/ PN-ISO 8288:2002	0,02 – 4,0	<0,02 (0,020 ± 0,005)	mg/l	2,0
		arsen	HGAAS/ PB-OBŻ-05/CH ed.1 z dnia 08.06.2009	1,0 – 15	<1,0 (1,0 ± 0,2)	µg/l	10
		antymon		1,0 – 15	<1,0 (1,0 ± 0,2)	µg/l	5
		selen	HGAAS/ PN-ISO 9965:2001	1,0 – 15	<1,0 (1,0 ± 0,2)	µg/l	10
		sód	FAES/ PN-ISO 9964-3:1994	1,0 – 500	36,3 ± 7,6	mg/l	200
		rtęć	CVAAS/ PB-OBŻ-03/CH ed.1 z dnia 01.09.2008	0,1 – 3,0	<0,1 (0,10 ± 0,02)	µg/l	1

< - poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody, która jest jednocześnie granicą oznaczalności metody. Przedstawione wyniki ze znakiem < są rezultatami.

¹ Niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona metody badawczej przy poziomie prawdopodobieństwa 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania i transportu próbki

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności - zgodnie z w/w zleceniem

Badania chemiczne wykonano w dniach od 20.04.2026 r. do 23.04.2026 r.

- 1 Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
- 2 Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbki oraz za informacje podane przez klienta. Informacje te mogą mieć wpływ na ważność wyników
- 3 Próbkę została dostarczona przez klienta. Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki

Przegląd i autoryzacja:

koniec sprawozdania z badań

KIEROWNIK
Sekcji Badań Fizyko-Chemicznych
Żywności
mgr inż. *Sikorska*
mgr inż. *Beata Sikorska*

